

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE VINGT-ET-UNIÈME JOUR DU MOIS DE MAI DEUX MILLE VINGT-QUATRE SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MICHEL THORN, PRÉSIDENT. LA SÉANCE DÉBUTE À DIX-NEUF HEURES.**

**Sont présents formant quorum :**

Michel Thorn, président, représentant de Saint-Joseph-du-Lac  
Marc-André Daoust, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
Chantal Chartrand, représentante de Pointe-Calumet

**Est absente**

Manon Robitaille, vice-présidente, représentante de Deux-Montagnes

**Est également présent :**

Stéphane Giguère, secrétaire pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 041-05-2024**

**1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 21 MAI 2024**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust**

**Et unanimement résolu** d'adopter l'ordre du jour de la séance du 21 mai 2024 du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

● **PROCÈS-VERBAL**

**Résolution RT 042-05-2024**

**2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 15 AVRIL 2024**

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Et unanimement résolu** que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes adoptent le procès-verbal de la séance ordinaire du 15 avril 2024. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

**Résolution RT 043-05-2024**

**2.2 DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ TECHNIQUE DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust**

**Et unanimement résolu** que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du procès-verbal de la rencontre du comité technique, constitué des représentants d'Aquatech et des représentants techniques des villes et des municipalités membres de la Régie, suivant:

- Rencontre du 14 mai 2024

Les membres du conseil d'administration confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

## ● ADMINISTRATION

### Résolution RT 044-05-2024

#### 3.1 DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS DE MAI 2024

Il est proposé par madame Chantal Chartrand

Et unanimement résolu d'autoriser le paiement des comptes présentés sur la liste établie au 20-05-2024 au montant de **37 508.99 \$**.

La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

## ● EXPLOITATION

### Résolution RT 045-05-2024

#### 4.1 DÉPÔT DU RAPPORT DE COMPILATION DES DÉBITS DE L'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES POUR LE MOIS D'AVRIL 2024

Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport de compilation des débits de l'usine de traitement des eaux usées de la station d'épuration et la répartition entre les municipalités membres pour le mois d'avril 2024.

QUE le rapport est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

Débits du mois d'avril 2024

	Deux-Montagnes	Ste-Marthe-sur-le-Lac	St-Joseph-du-Lac	Pointe-Calumet	Débitmètre
Vol. total	330 802	152 749	102 854	7 642	594 047
Répartition	55,69%	25,71%	17,31%	1,29%	100,00%
Moy/jr	11 027	5 092	3 428	255	19 802

### Résolution RT 046-05-2024

#### 4.2 DÉPÔT DU RAPPORT D'ÉVALUATION DES DÉBITS ET CHARGES DES VILLES TRIBUTAIRES – CAMPAGNE DU MOIS DE MARS 2024 – PRÉPARÉ PAR SIMO MANAGEMENT INC.

Il est proposé par madame Chantal Chartrand

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport d'évaluation des débits et charges des villes tributaires de la campagne du mois de mars 2024 préparé par Simo Management Inc.

QUE le rapport est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

Date de la campagne		DM	SMSLL	SJDL	PC	Somme
Mars 2024 (Simo)	Kg/d	739	1 029	432	48	<b>2 248</b>
	%	33%	46%	19%	2%	100%
	Débit moy. 4 jr (m3)	13 505	6 270	3 207	243	<b>23 225</b>
	%	58%	27%	14%	1%	100%

**Résolution RT 046-05-2024**

**4.3 TRAVAUX DE FAUCHAGE DES HAUTES HERBES SUR LE TERRAIN DES ÉTANGS AÉRÉS POUR LA SAISON ESTIVALE 2024**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust**

**Et unanimement résolu** d'octroyer un contrat pour les travaux de fauchage des hautes herbes sur le terrain des étangs aérés pour la saison estivale 2024 à monsieur Gilles Dumoulin Enr., pour une somme d'au plus 4 400 \$, plus les taxes applicables.

La présente dépense est assumée par le poste budgétaire 02-415-00-522.

● **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.

● **DÉPÔT DES CORRESPONDANCES**

● **POINTS À DISCUTER**

● **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 047-05-2024**

**8.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 MAI 2024**

L'ordre du jour étant épuisé,

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Et unanimement résolu** que la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes soit levée. Il est 19h38.

---

**Michel Thorn**  
Président

---

**Stéphane Giguère**  
Secrétaire

